

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят вторая сессия

Distr.: General

20 February 1998

Russian

Original: English

Пункт 141 повестки дня**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити****Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити****Доклад Генерального секретаря****Резюме**

Пересмотренный объем бюджета на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ) на период до истечения ее мандата 31 июля 1997 года, содержание Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) на период с 1 августа по 30 ноября 1997 года и на ликвидацию Миссии в последующий период определен в докладе Генерального секретаря от 22 октября 1997 года (A/52/512) в размере 20 587 500 долл. США брутто (19 757 500 долл. США нетто).

Впоследствии Совет Безопасности в своей резолюции 1141 (1997) от 28 ноября 1997 года учредил Гражданскую полицейскую миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) со сроком действия мандата, ограниченным одним 12-месячным периодом, заканчивающимся 30 ноября 1998 года.

В настоящем докладе содержится информация о пересмотренном бюджете на 12-месячный период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, содержания МООНПГ в июле 1997 года, содержания ПМООНГ в период с 1 августа по 30 ноября 1997 года и содержания ГПМООНГ в период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года. Объем пересмотренного бюджета составляет 34 334 400 долл. США брутто (32 963 900 долл. США нетто), включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой в размере 1 999 900 долл. США, и

складывается из 4 653 400 долл. США брутто (4 433 800 долл. США нетто) для МООНПГ, 10 410 300 долл. США брутто (10 033 600 долл. США нетто) для ПМООНГ и 19 270 700 долл. США брутто (18 496 500 долл. США нетто) для ГПМООНГ.

Бюджетная смета ГПМООНГ предусматривает содержание 300 гражданских полицейских при поддержке 224 гражданских сотрудников (74 международных сотрудника, 133 местных сотрудника и 17 добровольцев Организации Объединенных Наций). В настоящем докладе содержится также предлагаемый бюджет, включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой на сумму 1 714 200 долл. США, на содержание ГПМООНГ в период с 1 июля по 30 ноября 1998 года на сумму 12 308 600 долл. США брутто (11 755 600 долл. США нетто) и на ее ликвидацию в последующий период на сумму 7 120 200 долл. США брутто (6 844 900 долл. США нетто).

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии, изложены в пункте 25 доклада и включают ассигнования и начисления в виде взносов дополнительной суммы в размере 17 804 500 долл. США брутто (17 046 600 долл. США нетто) на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года и 17 714 600 долл. США брутто (16 886 300 долл. США нетто) на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 — 4	5
II. Политический мандат	5 — 6	6
III. Оперативный план и потребности	7	6
IV. Управление финансами	8 — 16	7
A. Финансовый период	8 — 9	7
B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года	10	7
C. Положение с начисленными взносами	11	7
D. Добровольные взносы и взносы в целевые фонды	12 — 16	7
V. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска	17	8
VI. Соглашение о статусе миссии	18	9
VII. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	19 — 21	9
VIII. Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	22 — 23	10
IX. Кадровые потребности	24	10
X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии	25	11

Приложения

I.	Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	12
II.	Дополнительная информация о пересмотренной смете расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	17
A.	Параметры для определения расходов для данной миссии	17
B.	Разбивка ресурсов: Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	21
C.	Разбивка ресурсов: Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	26
D.	Дополнительная информация: Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити	31
E.	Дополнительная информация: Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	31
F.	Дополнительная информация: Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	32
III.	Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	34
IV.	Дополнительная информация о смете расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	38
A.	Разбивка ресурсов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	38
B.	Содержание Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити	45
C.	Ликвидация Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити	45
V.	Организационная структура	47
VI.	Развертывание персонала	48
VII.	Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити: нынешнее и предлагаемое штатные расписания	49
VIII.	Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года	52
IX.	Добровольные взносы и взносы в целевые фонды	53
A.	Добровольные взносы	53
B.	Взносы в целевые фонды	53

I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/15 В от 13 июня 1997 года ассигновала сумму в размере 15 091 000 долл. США брутто (14 478 400 долл. США нетто) на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ) на период с 1 июля 1997 года по 15 марта 1998 года, в том числе 4 174 400 долл. США брутто (3 990 400 долл. США нетто) на содержание МООНПГ на период по 31 июля 1997 года и 10 355 600 долл. США брутто (9 927 000 долл. США нетто) на ее ликвидацию после 1 августа 1997 года, а также 561 000 долл. США для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Эти суммы начислены в виде взносов государствам-членам.
2. После истечения срока действия заключительного мандата МООНПГ 31 июля 1997 года Совет Безопасности в своей резолюции 1123 (1997) от 30 июля 1997 года учредил Переходную миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ), срок действия мандата которой заканчивался 30 ноября 1997 года. Впоследствии пересмотренный бюджет для МООНПГ, ПМООНГ и ликвидации Миссии, охватывающий период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, был включен в доклад Генерального секретаря от 22 октября 1997 года (A/52/512). Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам после рассмотрения этого доклада уполномочил Генерального секретаря взять обязательства на сумму до 15 091 000 долл. США брутто (14 478 400 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1997 года под ресурсы, предусмотренные в соответствии с резолюцией 51/15 В Генеральной Ассамблеи для МООНПГ для покрытия расходов на операции по поддержанию мира в Гаити (МООНПГ и ПМООНГ) до решения Совета Безопасности о создании очередной миссии в Гаити, как это рекомендовано в пункте 40 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/1997/832) от 31 октября 1997 года.
3. Совет Безопасности в своей резолюции 1141 (1997) от 28 ноября 1997 года учредил Гражданскую полицейскую миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) с мандатом, ограниченным единственным периодом в один год, заканчивающимся 30 ноября 1998 года. В результате этого решения Совета Безопасности, изложенные в документе A/52/512 потребности для ликвидации ПМООНГ были заменены потребностями ГПМООНГ на период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года. Смета расходов на содержание МООНПГ на период с 1 по 31 июля 1997 года и соответствующих расходов на репатриацию, а также на содержание ПМООНГ на период с 1 августа по 30 ноября 1997 года, содержащаяся в документе A/52/512, остается без изменений. В этой связи настоящий доклад впоследствии следует читать с учетом документа A/52/512. До представления настоящего доклада Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам уполномочил Генерального секретаря брать обязательства на сумму до 9 237 300 долл. США брутто (8 805 800 долл. США нетто) на содержание ГПМООНГ на период с 1 декабря 1997 года по 31 марта 1998 года в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года.
4. Ниже в таблице 1 кратко приводятся изменения в бюджетных потребностях на операции по поддержанию мира в Гаити на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года.

Таблица 1

Бюджетные потребности на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года
 (В тыс. долл. США)

	Брутто		Настоящий доклад
	A/51/825	A/52/512	
МООНПГ (1-31 июля 1997 года)	4 174,4	4 181,0	4 181,0
Ликвидация МООНПГ	10 355,6	472,4	472,4
ПМООНГ (1 августа-30 ноября 1997 года)	—	8 831,1	8 831,1
Ликвидация ПМООНГ	—	7 103,0	1 579,2
ГПМООНГ (1 декабря 1997 года-30 июня 1998 года)	—	—	19 270,7
Вспомогательный счет	561,0	561,0	561,0
Итого	15 091,0	21 148,5	34 895,4
Предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой	—	—	(1 999,9)
Всего, потребности	15 091,0	21 148,5	32 895,5

Таблица 2

Ресурсы, предусмотренные на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года
 (В тыс. долл. США)

	Брутто
Ассигнования (резолюция 51/15 В)	15 091,0
Полномочия брать обязательства (резолюция 49/233 А)	9 237,3
Всего	24 328,3

II. Политический мандат

- Мандат ГПМООНГ предусматривает дальнейшее оказание помощи правительству Гаити на основе поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействие этому процессу. ГПМООНГ будет наблюдать за оказанием технической помощи гаитянской национальной полиции, финансируемой за счет Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и будет осуществлять тесное сотрудничество с объединенной гражданской миссией Организации Объединенных Наций и Организации американских государств (ОАГ).
- Информация о политическом мандате ПМООНГ содержится в пункте 4 документа A/52/512.

III. Оперативный план и потребности

- Утвержденный состав ГПМООНГ включает 300 гражданских полицейских, в том числе группу быстрого реагирования в составе 90 человек, имеющую свою вспомогательную группу в составе 50 человек. Особый упор гражданская полиция будет делать на оказание помощи на административном уровне и профессиональную подготовку специализированных подразделений сил национальной полиции, и периодически в отдельных районах она будет продолжать наблюдение за действиями гаитянской национальной полиции, давать указания сотрудникам по выполнению их повседневных обязанностей и продолжать тесное сотрудничество с техническими консультантами гаитянской национальной полиции, услуги которых финансируются за счет ПРООН. Поддержку утвержденному персоналу гражданской полиции численностью 300 человек

оказывают 224 гражданских сотрудника (74 международных сотрудника, 133 местных сотрудника и 17 добровольцев Организации Объединенных Наций). Информация об оперативном плане и потребностях ПМООНГ содержится в пунктах 5-7 документа A/52/512.

IV. Управление финансами

A. Финансовый период

8. В пункте 5 своей резолюции 1123 (1997) Совет Безопасности постановил, что ПМООНГ возьмет на себя ответственность за распоряжение всеми элементами и имуществом МООНПГ, остающимися в Гаити, надлежащим образом до их вывода. В пункте 5 своей резолюции 1141 (1997) Совет Безопасности постановил также, что ГПМООНГ возьмет на себя ответственность за персонал ПМООНГ и принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество, которые ей потребуются для выполнения своего мандата. По этой причине Генеральный секретарь рекомендует использовать специальный счет, учрежденный для МООНПГ, и для учета полученных поступлений и понесенных расходов в связи с ПМООНГ и ГПМООНГ. Кроме того, в доклад об исполнении бюджета ГПМООНГ будет включена информация о расходах, связанных с МООНПГ и ПМООНГ.
9. В соответствии с положениями раздела I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года счета МООНПГ, ПМООНГ и ГПМООНГ ведутся на основе 12-месячного финансового периода, начинающегося 1 июля одного года и заканчивающегося 30 июня следующего года.

B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года

10. Общий объем ресурсов, выделенных МООНПГ на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года, составляет 82 433 200 долл. США брутто (78 992 700 долл. США нетто). Общие расходы за этот же период составляют 73 316 200 долл. США брутто (70 713 000 долл. США нетто). Подробная информация приводится в приложении VIII.

C. Положение с начисленными взносами

11. По состоянию на 31 декабря 1997 года государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 69 116 885 долл. США на содержание МООНПГ за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года. Сумма полученных взносов, относящихся к тому же периоду, составила 59 587 242 долл. США, в результате чего дефицит составил 9 529 643 долл. США.

D. Добровольные взносы и взносы в целевые фонды

12. Правительство Кипра выделило добровольный взнос в связи с деятельностью МООНПГ в размере 582 долл. США. Добровольный взнос натурой ГПМООНГ в виде вертолетной поддержки был представлен правительством Соединенных Штатов Америки; размер этого взноса, по оценке, составляет 1 999 900 долл. США на период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года и 1 714 200 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 1998 года.

13. Нижеуказанные целевые фонды связаны с МООНПГ и ПМООНГ. Подробная информация о взносах в них содержится в приложении IX.

Целевые фонды для предоставления товаров и услуг международной программе полицейского мониторинга и для других конкретно определенных целей в Гаити

14. Этот целевой фонд был создан в соответствии с резолюцией 975 (1995) Совета Безопасности от 30 января 1995 года для оказания содействия в создании адекватных полицейских сил в Гаити и предоставления товаров и услуг международной программе полицейского мониторинга и для других конкретно определенных целей в Гаити. Вся сумма взносов, составляющая на данный момент порядка 3,3 млн. долл. США, уже выделена на покрытие расходов.

Целевой фонд для укрепления потенциала Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити

15. Этот целевой фонд был создан в соответствии с резолюцией 1063 (1996) Совета Безопасности от 28 июня 1996 года для покрытия расходов, связанных с финансированием дополнительного военного персонала, предоставляемого в дополнение к военному персоналу, утвержденному Советом для МООНПГ. Из общей суммы взносов, составляющей на данный момент порядка 32,9 млн. долл. США, сумма в размере 1 млн. долл. США была переведена в указанный целевой фонд для укрепления ПМООНГ. Остающаяся сумма в размере 31,9 млн. долл. США выделена для покрытия расходов.

Целевой фонд для укрепления потенциала Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

16. Этот целевой фонд был создан в соответствии с резолюцией 1123 (1997) Совета Безопасности от 31 июля 1997 года для покрытия расходов, связанных с финансированием дополнительного военного персонала, предоставляемого в дополнение к военному персоналу, утвержденному Советом для ПМООНГ. Общая сумма поступивших на данный момент взносов, включая сумму в размере 1 млн. долл. США, переведенную из целевого фонда МООНПГ и упомянутую в пункте 15, составляет 9 298 700 долл. США и уже выделена на покрытие расходов.

V. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

17. Войска для МООНПГ предоставлялись правительствами Бангладеш, Канады, Пакистана и Тринидада и Тобаго. Расходы на воинские контингенты по стандартным ставкам возмещения полностью покрыты за период, закончившийся 31 мая 1997 года. Для ПМООНГ войска были предоставлены правительствами Канады и Пакистана. За период с 1 июня по 31 декабря 1997 года странам, предоставившим войска, причитается в общей сложности 1 421 066 долл. США. Подробная информация содержится в нижеприведенной таблице.

Таблица 3

Суммы, причитающиеся правительствам государств, предоставляющих войска, за период по декабрь 1997 года
 (В долл. США)

Описание	Сумма
Денежное довольствие, включая надбавку	1 279 460
Надбавка для специалистов	50 956
Пособие на обмундирование и снаряжение	90 650
Итого	1 421 066

VI. Соглашение о статусе миссии

18. В своем письме от 16 января 1998 года на имя Специального представителя Генерального секретаря по Гаити правительство Гаити согласилось применять *mutatis mutandis* в отношении ГПМООНГ и ее персонала положения соглашения о статусе Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити, подписанного 15 марта 1995 года Организацией Объединенных Наций и правительством Гаити. Информация, касающаяся соглашения о статусе миссии, подписанного с ПМООНГ, содержится в пункте 19 документа A/52/512.

VII. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

19. Сметные расходы на содержание МООНПГ и ПМООНГ в период с 1 июля 1997 года по 30 ноября 1997 года и на ликвидацию Миссии с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года составляют 20 587 500 долл. США брутто (19 757 500 долл. США нетто), как это показано в приложении I к докладу Генерального секретаря (A/52/512). Пересмотренные сметные потребности на содержание МООНПГ, ПМООНГ и ГПМООНГ на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года составляют 34 334 400 долл. США брутто (32 963 900 долл. США нетто). Сметой предусматриваются ассигнования на: а) содержание МООНПГ в течение июля 1997 года численностью в 500 военнослужащих и 300 гражданских полицейских при поддержке 119 международных сотрудников, 156 местных сотрудников и 14 добровольцев Организации Объединенных Наций; б) репатриацию излишних военнослужащих и гражданского персонала в течение августа 1997 года; в) содержание ПМООНГ утвержденной численностью в 250 гражданских полицейских и 50 военнослужащих при поддержке 51 международного сотрудника, 96 местных сотрудников и 8 добровольцев Организации Объединенных Наций в течение периода с 1 августа по 30 ноября 1997 года; г) репатриацию военнослужащих и излишнего гражданского персонала ПМООНГ в течение декабря 1997 года; и е) содержание ГПМООНГ утвержденной численностью в 300 гражданских полицейских при поддержке 74 международных сотрудников, 133 местных сотрудников и 17 добровольцев Организации Объединенных Наций в течение периода с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года.
20. Ассигнования по пересмотренной смете на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, за исключением включенных в бюджет добровольных взносов натурой в размере 1 999 900 долл. США, на 17 804 500 долл. США брутто (17 046 600 долл. США нетто) больше объема ассигнованных средств в размере 15 091 000 долл. США брутто (14 478 400 долл. США нетто), предусмотренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/15 В для МООНПГ. Следует напомнить, что увеличение в размере 6 057 500 долл. США брутто (5 840 100 долл. США нетто) было предложено в документе A/52/512. Текущее увеличение в размере 17 804 500 долл. США

брутто (17 046 600 долл. США нетто) - результат дополнительного увеличения в размере 11 747 000 долл. США брутто (11 206 500 долл. США нетто), являющегося в чистом виде следствием сокращения потребностей, связанных с ликвидацией ПМООНГ, на 5 523 800 долл. США брутто (5 290 100 долл. США нетто), которое перекрывается потребностями ГПМООНГ в размере 17 270 800 долл. США брутто (16 496 600 долл. США нетто). Содержащаяся в документе A/52/512 смета расходов для МООНПГ остается неизменной в размере 4 653 400 долл. США брутто (4 433 800 долл. США нетто), так же как и смета расходов для ПМООНГ на период с 1 августа по 30 ноября 1997 года в размере 8 831 100 долл. США брутто (8 462 300 долл. США нетто).

21. Подробная разбивка пересмотренной сметы на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года по статьям расходов представлена в приложении I к настоящему докладу и включает в себя первоначальные потребности (колонка 1), содержащиеся в предыдущем докладе Генерального секретаря. Общая пересмотренная смета представлена в колонке 2, а бюджетная смета для МООНПГ, ПМООНГ и ГПМООНГ приводится соответственно в колонках 3, 4 и 5. Дополнительная информация приводится в разделах А, В и С приложения II. В разделе А представлены конкретные для этой миссии расходные показатели; в разделе В содержится разбивка ресурсов между оставшимися без изменения потребностями ПМООНГ на период с 1 августа по 30 ноября 1997 года и проводимой в ее рамках деятельностью по репатриации за период начиная с 1 декабря 1997 года; в разделе С представлена помесечная разбивка ресурсов для ГПМООНГ. Дополнительная информация о деятельности по репатриации в рамках ПМООНГ и ГПМООНГ содержится соответственно в разделах Е и Е.

VIII. Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

22. Бюджетная смета ГПМООНГ на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года составляет 19 428 800 долл. США брутто (18 600 500 долл. США нетто), включая заложенные в бюджет добровольные взносы натурой в размере 1 714 200 долл. США. В смете предусмотрено выделение средств на: а) содержание ГПМООНГ в течение периода с 1 июля по 30 ноября 1998 года численностью в 300 гражданских полицейских при поддержке 74 международных сотрудников, 133 местных сотрудников и 17 добровольцев Организации Объединенных Наций со сметным объемом расходов в 12 308 600 долл. США брутто (11 755 600 долл. США нетто); и б) ликвидацию Миссии, включая репатриацию всех гражданских полицейских, международного персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций в период с 1 декабря 1998 года со сметным объемом расходов в 7 120 200 долл. США брутто (6 266 600 долл. США нетто).
23. Подробная разбивка бюджетной сметы на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года по статьям расходов показана в приложении III. Дополнительная информация представлена в разделах А, В и С приложения IV. В разделе А приводится помесечная разбивка ресурсов, а в разделах В и С — дополнительная информация, касающаяся соответственно содержания и ликвидации Миссии.

IX. Кадровые потребности

24. Предлагаемый для ГПМООНГ штат из 224 должностей отражает сокращение на 22 должности международных сотрудников и 43 должности местных сотрудников и увеличение на 3 должности добровольцев Организации Объединенных Наций по сравнению с показанной в приложении VI общей штатной численностью в размере 286 должностей для ПМООНГ, включающей в себя 155 должностей, финансируемых из начисленного бюджета, и 131 должность, финансируемую

за счет целевого фонда для укрепления потенциала ПМООНГ. По сравнению с численностью персонала ПМООНГ, финансируемого за счет начисленного бюджета, она отражает увеличение на 23 должности международных сотрудников, 37 должностей местных сотрудников и 9 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, как это показано в приложении VII.

X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии

25. В связи с финансированием МООНПГ, ПМООНГ и ГПМООНГ Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии необходимо принять следующие меры:
- a) ассигновать и начислить в виде взносов сумму в размере 17 804 500 долл. США брутто (17 046 600 долл. США нетто), включая сумму в размере 9 237 300 долл. США брутто (8 805 800 долл. США нетто), санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. Эта сумма является дополнительной по отношению к сумме в размере 15 091 000 долл. США брутто (14 478 400 долл. США нетто), уже выделенной и начисленной в виде взносов в соответствии с резолюцией 51/15 В Генеральной Ассамблеи, включая сумму в размере 561 000 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира;
 - b) ассигновать и начислить в виде взносов сумму в размере 17 714 600 долл. США брутто (16 886 300 долл. США нетто) на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года;
 - c) принять решение продолжать использовать Специальный счет, учрежденный для МООНПГ, ПМООНГ и ГПМООНГ.

Приложение I
Пересмотренная смета расходов на период
с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года
 (В тыс. долл. США)

	(1) Смета расходов в документе A/51/825	(2) Общая смета (3 + 4 + 5)	(3) МООНПГ	(4) ПМООНГ	(5) ГПМООНГ
I. Расходы по военному персоналу					
a) Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
b) Военские контингенты					
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	1 032,4	847,7	582,0	265,7	—
Обеспечение жизни и быта	16,4	13,8	9,2	4,6	—
Пайки	260,0	148,0	148,0	—	—
Суточное денежное довольствие	39,8	32,8	22,4	10,4	—
Продовольственное и квартирное денежное довольствие	187,4	549,3	93,7	455,6	—
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	375,0	263,2	72,0	191,2	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	70,0	57,6	39,3	18,3	—
Итого	1 981,0	1 912,4	966,6	945,8	—
c) Прочие расходы по военному персоналу					
Принадлежащее контингентам имущество	583,8	291,9	291,9	—	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	53,4	178,2	46,3	55,4	76,5
Итого	637,2	470,1	338,2	55,4	76,5
Всего по разделу I	2 618,2	2 382,5	1 304,8	1 001,2	76,5
2. Расходы по гражданскому персоналу					
a) Гражданская полиция					
Возмещение расходов на гражданскую полицию	—	989,8	—	—	989,8
Обеспечение жизни и быта	—	15,7	—	—	15,7
Пайки	—	367,3	—	—	367,3
Суточное денежное довольствие	—	38,2	—	—	38,2
Суточные участников миссии	1 620,8	6 552,4	810,4	2 786,5	2 955,5
Путевые расходы	810,0	2 274,7	—	734,4	1 540,3
Пособие на обмундирование и снаряжение	1,0	103,9	1,0	16,8	86,1
Итого	2 431,8	10 342,0	811,4	3 537,7	5 992,9
b) Международный и местный персонал	1 731,4				
Оклады международного персонала	328,5	3 856,7	622,2	972,8	2 261,7
Оклады местного персонала	—	1 069,1	118,8	283,2	667,1
Консультанты	—	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—	—
Общие расходы по персоналу	924,3	2 104,5	328,8	441,5	1 334,2
Суточные участников миссии	1 077,8	2 326,2	399,2	550,8	1 376,2
Прочие путевые расходы	28,6	64,4	14,3	27,0	23,1
Итого	4 090,6	9 420,9	1 483,3	2 275,3	5 662,3
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	190,5	713,5	60,6	138,4	514,5

	(1) Смета расходов в документе A/51/825	(2) Общая смета (3 + 4 + 5)	(3) МООНПГ	(4) ПМООНГ	(5) ГПМООНГ
е) Персонал, предоставляемый правительствами		—	—	—	—
ф) Гражданские наблюдатели за процессом выборов		—	—	—	—
Итого	190,5	713,5	60,6	138,4	514,5
Всего по разделу 2	6 712,9	20 476,4	2 355,3	5 951,4	12 169,7
3. Служебные/жилищные помещения					
Аренда помещений	289,1	365,5	61,6	110,4	193,5
Переоборудование и ремонт помещений	50,0	282,0	—	50,0	232,0
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	20,0	52,5	7,5	10,0	35,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	14,0	30,8	4,0	12,8	14,0
Коммунальные услуги	140,9	513,5	48,3	92,8	372,4
Строительство/сборные дома	52,0	—	—	—	—
Всего по разделу 3	566,0	1 244,3	121,4	276,0	846,9
4. Ремонт объектов инфраструктуры					
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—	—	—
Усовершенствование дорог	—	—	—	—	—
Ремонт мостов	—	—	—	—	—
Всего по разделу 4	—	—	—	—	—
5. Автотранспорт					
Закупка автотранспортных средств	—	28,8	—	—	28,8
Аренда автотранспортных средств	144,0	378,2	—	27,4	350,8
Авторемонтное оборудование	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	204,2	1 132,8	75,0	196,8	861,0
Горюче-смазочные материалы	164,4	378,6	67,3	102,0	209,3
Страхование автотранспортных средств	18,2	149,3	6,7	23,6	119,0
Всего по разделу 5	530,8	2 067,7	149,0	349,8	1 568,9
6. Воздушный транспорт					
а) Вертолеты					
Расходы на аренду/фрахт	249,5	2 523,0	187,1	686,0	1 649,9
Авиационное топливо и смазочные материалы	22,8	180,0	17,1	62,8	100,1
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	23,0	35,5	11,5	24,0	—
Итого	295,3	2 738,5	215,7	772,8	1 750,0
б) Самолеты					
Расходы на аренду/фрахт	14,0	36,0	7,0	14,0	15,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	—	—
Итого	14,0	36,0	7,0	14,0	15,0
с) Суточные для членов экипажей	—	249,9	—	—	249,9

	(1) Смета расходов в документе A/51/825	(2) Общая смета (3 + 4 + 5)	(3) МООНПГ	(4) ПМООНГ	(5) ГПМООНГ
d) Прочие расходы на воздушный транспорт					
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	12,0	30,0	6,0	24,0	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—	—	—
Комплекты материалов по безопасности полетов	—	4,0	—	—	4,0
Итого	12,0	34,0	6,0	24,0	4,0
Всего по разделу 6	321,3	3 058,4	228,7	810,8	2 018,9
7. Морской транспорт					
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, оборудование	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, ремонт	—	—	—	—	—
Топливо	14,1	63,8	10,1	4,0	49,7
Эксплуатационные расходы	2,7	38,4	2,7	16,8	18,9
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности	—	—	—	—	—
Всего по разделу 7	16,8	102,2	12,8	20,8	68,6
8. Связь					
a) Дополнительные средства связи					
Аппаратура связи	—	25,0	—	—	25,0
Запасные части, материалы и принадлежности	12,0	95,3	6,0	20,0	69,3
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—	—	—
Коммерческая связь	110,0	236,2	30,0	45,2	161,0
Итого	122,0	356,5	36,0	65,2	255,3
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—	—	—
Всего по разделу 8	122,0	356,5	36,0	65,2	255,3
9. Прочее оборудование					
Канторская мебель	—	10,2	—	—	10,2
Канторское оборудование	—	9,4	—	—	9,4
Аппаратура обработки данных	—	21,4	—	—	21,4
Генераторы	—	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	30,0	—	30,0	—
Емкости для воды и септики	—	—	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	32,0	—	—	32,0
Холодильное оборудование	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	10,4	185,2	5,2	40,0	140,0
Водоочистное оборудование	—	—	—	—	—
Всего по разделу 9	10,4	288,2	5,2	70,0	213,0

	(1) Смета расходов в документе A/51/825	(2) Общая смета (3 + 4 + 5)	(3) МООНП	(4) ПМООНГ	(5) ГПМООНГ
10. Предметы снабжения и услуги					
а) Разные услуги					
Услуги ревизоров	29,0	29,0	—	29,0	—
Услуги по контрактам	207,0	631,0	103,5	146,0	381,5
Услуги по обработке данных	—	29,4	—	—	29,4
Охрана	23,2	94,8	5,8	26,0	63,0
Медицинская помощь и обслуживание	128,0	570,0	56,5	90,0	423,5
Требования и выплаты	12,0	36,0	3,0	12,0	21,0
Представительские расходы	3,0	8,5	1,0	4,0	3,5
Прочие разные услуги	11,0	24,0	2,0	8,0	14,0
Итого	413,2	1 422,7	171,8	315,0	935,9
б) Разные предметы снабжения					
Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	20,9	87,2	8,2	16,0	63,0
Предметы медицинского назначения	17,0	24,5	8,5	16,0	—
Санитарно-гигиенические и моющие средства	25,5	112,9	10,9	18,0	84,0
Подписные издания	0,8	4,8	0,4	1,6	2,8
Электротехнические принадлежности и материалы	—	—	—	—	—
Пуленепробиваемые покрывала для транспортных средств	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	—	22,6	—	4,4	18,2
Материалы для полевых защитных сооружений	—	5,0	—	5,0	—
Оперативные карты	—	11,9	—	—	11,9
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	20,4	93,2	10,2	20,0	63,0
Итого	84,6	362,1	38,2	81,0	242,9
Всего по разделу 10	497,8	1 784,8	210,0	396,0	1 178,8
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации					
Оборудование	—	9,8	—	—	9,8
Материалы и принадлежности	1,2	14,9	0,6	2,4	11,9
Услуги по контрактам	10,0	25,0	5,0	20,0	—
Производственные издержки Департамента общественной информации	—	42,7	—	—	42,7
Всего по разделу 12	11,2	92,4	5,6	22,4	64,4
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования	—	—	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки					
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	500,0	895,0	—	895,0	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	2 010,0	215,5	5,0	175,0	35,5
Всего по разделу 16	2 510,0	1 110,5	5,0	1 070,0	35,5

	(1) Смета расходов в документе A/51/825	(2) Общая смета (3 + 4 + 5)	(3) МООНПГ	(4) ПМООНГ	(5) ГПМООНГ
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бразилии	—	—	—	—	—
18. вспомогательный счет для операций по поддержанию мира		—	—	—	—
19. Налогообложение персонала	612,6	1 370,5	219,6	376,7	774,2
Всего по разделам 1-19	14 530,0	34 334,4	4 653,4	10 410,3	19 270,7
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(612,6)	(1 370,5)	(219,6)	(376,7)	(774,2)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	(1 999,9)	—	—	(1 999,9)
Всего по разделам 20-21	(612,6)	(3 370,4)	(219,6)	(376,7)	(2 774,1)
Валовые потребности	14 530,0	32 334,5	4 653,4	10 410,3	17 270,8
Чистые потребности	13 917,4	30 964,0	4 433,8	10 033,6	16 496,6
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	13 917,4	30 964,0	4 433,8	10 033,6	16 496,6

Приложение II
Дополнительная информация о пересмотренной
смете расходов на период с 1 июля 1997 года
по 30 июня 1998 года

A. Параметры для определения расходов для данной миссии

Описание	Предлагаемая смета				Соотношение	Пояснение
	Предыдущая смета	Средняя численность	Удельные или суточные расходы			
			Месячные расходы	Годовые расходы		
(В долл. США)						
1. Суточные участников миссии						Пересмотрены Управлением людских ресурсов в октябре 1994 года.
Первые 30 дней	124		124			
По истечении 30 дней	87		87			
Штабные офицеры	57		57			Продовольственное и квартирное денежное довольствие для штабных офицеров, расквартированных отдельно от контингентов.
2. Путевые расходы (проезд в одну сторону)						
Контингенты	750		750			
Гражданская полиция	2 700		2 700			Авиационные билеты и доплата за избыточный вес багажа.
Сформированное подразделение	—		2 000			
3. Военный персонал						
ПМООНГ						
Пехотные подразделения	50	—				Штабной персонал.
ГПМООНГ	—	—				Военный компонент отсутствует.
4. Пайки (на одного человека)						
Пайки	—	9,00				Для сформированного подразделения быстрого реагирования численностью 140 человек.
Вода в бутылках	—	0,38				
5. Гражданский персонал						
ПМООНГ						
Гражданская полиция	250	—				Резолюция 1123 (1997) Совета Безопасности.
Международный персонал	51	—				
Местный персонал	96	—				
Добровольцы Организации Объединенных Наций	8	—				
ГПМООНГ						
Гражданская полиция	—	300				Резолюция 1141 (1997) Совета Безопасности.
Международный персонал	—	74				
Местный персонал	—	133				
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	17				

Описание	Предлагаемая смета				Соотно- шение	Пояснение
	Преды- дущая смета	Средняя числен- ность	Удельные	Месячные		
			или суточ- ные расходы	расходы		
				(В долл. США)		
6. Местный персонал						
Чистый оклад	738			738		С 1 января 1997 года.
Общие расходы по персоналу	52			52		
Налогообложение персонала	175			175		
7. Добровольцы Организации Объединенных Наций	4 325			4 325		
8. Аренда помещений						
Помещения штаб-квартиры	13 000			12 500		Рационализация схемы распределения помещений.
Периферийные пункты	1 000			2 000		Усиление акцента на профессио-нальную подготовку.
Кабинет и резиденция Специального представителя Генерального секретаря	5 000			5 000		
Жилые помещения для военнослужащих	—			—		Не требуются.
Мастерские	1 300			2 800		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов.
Складские помещения	4 000			2 600		Использование контейнеров.
Канализационные коллекторы	2 300			4 600		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов.
9. Коммунальные услуги						
Электричество	500 ^a			6 000		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов и ошибка в предыдущей смете.
Вода	1 000			500		Сокращение потребностей.
Мазут и уголь	150			500		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов.
Топливо для генераторов	21 500			46 200		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов (227 100 литров в месяц по цене 20,34 цента за литр).
10. Автотранспортные средства						
ПМООНГ						
Гражданского назначения	149					
Военного назначения	—					
ГПМООНГ						
Гражданского назначения		207				
Военного назначения		39				
Прицепы		8				
Аренда		6				По договорам об аренде и обслуживании.
11. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств						
Гражданского назначения	330			500		Автотранспортные средства устарели.
Военного назначения	—			—		

Описание	Предлагаемая смета				Соотношение	Пояснение
	Предыдущая смета	Средняя численность	Удельные	Месячные расходы		
			или суточные расходы			
			(В долл. США)			
12. Бензин						
Для автотранспортных средств гражданского назначения	5,52		4,01			20,05 литра в сутки по цене 0,20 долл. США за литр.
Для автотранспортных средств военного назначения	—		—			
13. Страхование автотранспортных средств	472		472			
14. Вертолеты						
ПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (СН-135)	5					Для патрулирования, перевозки персонала и медицинской эвакуации в пределах района операций.
ГПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (Ми-8)	—	2				Для перевозки персонала и медицинской эвакуации в пределах района операций.
15. Число летных часов в месяц (общее)						
ПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (СН-135)	110					
ГПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (Ми-8)		110				
16. Аренда вертолетов (общий показатель)						
ПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (СН-135)	171	500				
ГПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (Ми-8)			235	700		Добровольный взнос натурой.
17. Топливо для вертолетов (всего)						
ПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (СН-135)	14	200				
ГПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (Ми-8)			14	300		Добровольный взнос натурой.
18. Страхование вертолетов						
ПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (СН-135)	5	960				
ГПМООНГ						
Средние вертолеты многоцелевого назначения (Ми-8)				—		Добровольный взнос натурой.
19. Самолеты						
Чартерные рейсы для медицинской эвакуации	7	000		7	500	Для медицинской эвакуации в госпитали в Майами.

Описание	Предлагаемая смета				Соотношение	Пояснение	
	Преды- дущая смета	Средняя числен- ность	Удельные	Месячные			Годовые
			или суточ- ные расходы	расходы			расходы
			(В долл. США)				
20. Суда							
Легкие плавсредства	8	8				Для перевозок сотрудников гражданской полиции в уда-ленные прибреж-ные районы и на острова.	
21. Топливо для судов (всего)							
Легкие плавсредства	1 000			7 100		4226 литров в месяц на одно плавсредство по цене 0,21 долл. США за литр.	
22. Коммерческая связь							
Ретрансляторы	4 600			5 600		Увеличение расходов на аренду оборудования.	
Аренда приемопередатчиков	2 300			14 000		Отсутствие целевого фонда для покрытия расходов.	
Плата за пользование линиями местной телефонной связи	4 000			3 000			
Плата за услуги дипломатической почты, почтовые отправления и телетайпную связь	400			400			
23. Связь							
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	5 000			9 900		Техническое обслуживание аппаратуры, принадлежащей Организации Объединенных Наций.	
24. Разные услуги							
Услуги по охране	6 500			9 000		Увеличение числа охранников с 8 до 12 при круглосуточном дежурстве.	
Требования и выплаты	3 000			3 000			
Представительские расходы	1 000			500			
Разные прочие услуги	2 000			2 000		Банковские сборы.	

* В колонке "Месячные расходы" должна была быть указана сумма 6000 долл. США.

В. Разбивка ресурсов: Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити

(В тыс. долл. США)

	Август-Ноябрь 1997 года ^a	Репатриация	Общие расходы
1. Расходы по военному персоналу			
а) Военные наблюдатели	—	—	
б) Воинские контингенты			
Потребности (численность)			
Пехотные подразделения	50	11	
Тыловое/вспомогательное обеспечение	—	—	
Итого	50	11	
Потребности (количество поездок)			
Поездки в связи с репатриацией	—	627	
Поездки в связи с размещением	1	—	
Смета расходов			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	203,6	62,1	265,7
Обеспечение жизни и быта	3,6	1,0	4,6
Пайки	—	—	—
Суточное денежное довольствие	8,0	2,4	10,4
Продовольственное и квартирное денежное довольствие	347,8	107,8	455,6
Размещение, замена	—	—	—
и репатриация военнослужащих	0,8	190,4	191,2
Пособие на обмундирование и снаряжение	14,0	4,3	18,3
Итого	577,8	368,0	945,8
с) Прочие расходы по военному персоналу			
Принадлежащее контингентам имущество	—	—	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	50,0	5,4	55,4
Итого	50,0	5,4	55,4
Всего по разделу 1	627,8	373,4	1 001,2
2. Расходы по гражданскому персоналу			
а) Гражданская полиция			
Потребности			
Численность гражданской полиции	250	—	
Поездки в связи с ротацией	115	—	
Поездки в связи с репатриацией	—	—	
Поездки в связи с размещением	42	—	
Смета расходов			
Суточные участников миссии	2 786,5	—	2 786,5
Путевые расходы	734,4	—	734,4
Пособие на обмундирование и снаряжение	16,8	—	16,8
Итого	3 537,7	—	3 537,7

	Август-Ноябрь 1997 года ^a	Репатриация	Общие расходы
b) Международный и местный персонал			
Потребности (численность персонала)			
Заместитель Генерального секретаря	1	1	
Д-2	1	1	
Д-1	2	—	
С-5	5	3	
С-4	5	—	
С-3	5	—	
С-2	2	—	
Полевая служба	7	—	
Общее обслуживание (высший разряд)	—	—	
Общее обслуживание (прочие разряды)	17	—	
Служба охраны	6	—	
Итого	51	5	
Местный персонал	96		
Добровольцы Организации Объединенных Наций	8		
Всего	155		
Смета расходов			
Оклады международного персонала	953,2	19,6	972,8
Оклады местного персонала	283,2	—	283,2
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—
Общие расходы по персоналу	433,2	8,3	441,5
Суточные участников миссии	541,2	9,6	550,8
Прочие путевые расходы	27,0	—	27,0
Итого	2 237,8	37,5	2 275,3
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	138,4	—	138,4
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—
Всего по разделу 2	5 913,9	37,5	5 951,4
3. Служебные/жилые помещения			
Аренда помещений			
Помещения штаб-квартиры	52,0	—	52,0
Периферийные посты	4,0	—	4,0
Кабинет и резиденция Специального представителя Генерального секретаря	—	—	—
	20,0	—	20,0
Жилые помещения для военнослужащих	—	—	—
Складские помещения	16,0	4,0	20,0
Мастерские	5,2	—	5,2
Канализационные коллекторы	9,2	—	9,2
Помещения для группы по вопросам, связанным с ликвидацией	—	—	—
Хранение архива миссии	—	—	—
Итого	106,4	4,0	110,4

	Август-Ноябрь 1997 года*	Репатриция	Общие расходы
Переоборудование и ремонт помещений	—	50,0	50,0
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	10,0	—	10,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	12,8	—	12,8
Коммунальные услуги	92,8	—	92,8
Строительство/сборные дома	—	—	—
Всего по разделу 3	222,0	54,0	276,0
4. Ремонт объектов инфраструктуры			
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—
Усовершенствование дорог	—	—	—
Ремонт мостов	—	—	—
Всего по разделу 4	—	—	—
5. Автотранспорт			
Потребности (количество автотранспортных средств)			
Гражданского назначения	149		
Арендуемые			
Вилочный погрузчик	—	3	
Итого	149	3	
Аренда автотранспортных средств	—	27,4	27,4
Авторемонтное оборудование	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	196,8	—	196,8
Горюче-смазочные материалы	102,0	—	102,0
Страхование автотранспортных средств	23,6	—	23,6
Всего по разделу 5	322,4	27,4	349,8
6. Воздушный транспорт			
а) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	686,0	—	686,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	62,8	—	62,8
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	24,0	—	24,0
Итого	772,8	—	772,8
б) Самолеты			
Расходы на аренду/фрахт	14,0	—	14,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—
Итого	14,0	—	14,0
в) Суточные для членов экипажей	—	—	—
д) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	24,0	—	24,0
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—
Топливные емкости	—	—	—
Итого	24,0	—	24,0
Всего по разделу 6	810,8	—	810,8

	Август-Ноябрь 1997 года ^а	Репатриция	Общие расходы
7. Морской транспорт			
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—
Расходы на подготовку, оборудование	—	—	—
Расходы на подготовку, ремонт	—	—	—
Топливо	4,0	—	4,0
Эксплуатационные расходы	16,8	—	16,8
Расходы на размещение/перевозку	—	—	—
Страхование гражданской ответственности	—	—	—
Всего по разделу 7	20,8	—	20,8
8. Связь			
а) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	—	—	—
Запасные части, материалы и принадлежности	20,0	—	20,0
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—
Коммерческая связь	45,2	—	45,2
Итого	65,2	—	65,2
б) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—
Всего по разделу 8	65,2	—	65,2
9. Прочее оборудование			
Канцелярская мебель	—	—	—
Канцелярское оборудование	—	—	—
Аппаратура обработки данных	—	—	—
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	30,0	—	30,0
Емкости для воды и септики	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	40,0	—	40,0
Водоочистное оборудование	—	—	—
Всего по разделу 9	70,0	—	70,0
10. Предметы снабжения и услуги			
а) Разные услуги			
Услуги ревизоров	—	29,0	29,0
Услуги по контрактам	146,0	—	146,0
Услуги по обработке данных	—	—	—
Охрана	26,0	—	26,0
Медицинская помощь и обслуживание	90,0	—	90,0
Требования и выплаты	12,0	—	12,0
Представительские расходы	4,0	—	4,0
Прочие разные услуги	8,0	—	8,0
Итого	286,0	29,0	315,0
б) Разные предметы снабжения			
Канцелярские и канцелярские принадлежности и материалы	16,0	—	16,0
Предметы медицинского назначения	16,0	—	16,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	18,0	—	18,0

	Август-Ноябрь 1997 года ^a	Репатриация	Общие расходы
Подписные издания	1,6	—	1,6
Электротехнические принадлежности и материалы	—	—	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	4,4	—	4,4
Материалы для полевых защитных сооружений	5,0	—	5,0
Оперативные карты	—	—	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	20,0	—	20,0
Итого	81,0	—	81,0
Всего по разделу 10	367,0	29,0	396,0
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—
12. Программы в области общественной информации			
Оборудование	—	—	—
Материалы и принадлежности	2,4	—	2,4
Услуги по контрактам	20,0	—	20,0
Производственные издержки Департамента общественной информации	—	—	—
Всего по разделу 12	22,4	—	22,4
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—
14. Программы разминирования	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки			
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	—	895,0	895,0
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	20,0	155,0	175,0
Всего по разделу 16	20,0	1 050,0	1 070,0
17. База материально-технического снабжения Организация Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—
19. Налогообложение персонала	368,8	7,9	376,7
Всего по разделам 1-19	8 831,1	1 579,2	10 410,3
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(368,8)	(7,9)	(376,7)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Всего по разделам 20-21	(368,8)	(7,9)	(376,7)
Валовые потребности	8 831,1	1 579,2	10 410,3
Чистые потребности	8 462,3	1 571,3	10 033,6
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Общий объем ресурсов	8 462,3	1 571,3	10 033,6

^a Подробные сведения о потребностях с разбивкой по месяцам содержатся в части В приложения II к документу A/52/512.

	Декабрь 1997 год	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Общие расходы
	1998 год							
5. Автотранспорт								
Потребности (количество автотранспортных средств)								
Гражданского назначения	246	246	246	246	246	246	246	
Прицепы	8	8	8	8	8	8	8	
Арендные								
Автотранспортные средства с кузовом повышенной прочности	6	6	6	6	6	6	6	
Итого	260	260	260	260	260	260	260	
Закупка автотранспортных средств	28,8	—	—	—	—	—	—	28,8
Аренда автотранспортных средств	74,4	40,4	40,4	40,4	40,4	40,4	74,4	350,8
Авторемонтное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	861,0
Горюче-смазочные материалы	29,9	29,9	29,9	29,9	29,9	29,9	29,9	209,3
Страхование автотранспортных средств	119,0	—	—	—	—	—	—	119,0
Всего по разделу 5	375,1	193,3	193,3	193,3	193,3	193,3	227,3	1 568,9
6. Воздушный транспорт								
а) Вертолеты								
Расходы на аренду/фрахт	235,7	235,7	235,7	235,7	235,7	235,7	235,7	1 649,9
Авиационное топливо и смазочные материалы	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	100,1
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0	1 750,0
б) Самолеты								
Расходы на аренду/фрахт	7,5	—	—	7,5	—	—	—	15,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	7,5	—	—	7,5	—	—	—	15,0
в) Суточные для членов экипажей								
	35,7	35,7	35,7	35,7	35,7	35,7	35,7	249,9
д) Прочие расходы на воздушный транспорт								
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—	—	—	—	—	—
Комплект для обеспечения безопасности полетов	4,0	—	—	—	—	—	—	4,0
Итого	39,7	35,7	35,7	35,7	35,7	35,7	35,7	253,9
Всего по разделу 6	297,2	285,7	285,7	293,2	285,7	285,7	285,7	2 018,9

	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Общие расходы
	1997 год	1998 год						
b) Разные предметы снабжения								
Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	63,0
Предметы медицинского назначения	—	—	—	—	—	—	—	—
Санитарно-гигиенические и моющие средства	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	84,0
Подписные издания	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	2,8
Электротехнические принадлежности и материалы	—	—	—	—	—	—	—	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	18,2
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—	—	—	—
Оперативные карты	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	11,9
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	63,0
Итого	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	242,9
Всего по разделу 10	168,4	168,4	168,4	168,4	168,4	168,4	168,4	1 178,8
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации								
Оборудование	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	9,8
Материалы и принадлежности	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	11,9
Услуги по контрактам	—	—	—	—	—	—	—	—
Производственные издержки Департамента общественной информации	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	42,7
Всего по разделу 12	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	64,4
13. Программы профессиональной подготовки								
14. Программы разминирования								
15. Содействие разоружению и демобилизации								
16. Воздушные и наземные перевозки								
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	—	—	—	—	—	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	32,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	35,5
Всего по разделу 16	32,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	35,5
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриджизи	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Налогообложение персонала	110,6	110,6	110,6	110,6	110,6	110,6	110,6	774,2
Всего по разделам 1-19	3 131,7	2 540,1	2 462,2	2 470,5	2 491,9	2 458,0	3 716,3	19 270,7
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(774,2)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(1 999,9)
Всего по разделам 20-21	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(2 774,1)
Валовые потребности	2 846,0	2 254,4	2 176,5	2 184,8	2 206,2	2 172,3	3 430,6	17 270,8
Чистые потребности	2 735,4	2 143,8	2 065,9	2 074,2	2 095,6	2 061,7	3 320,0	16 496,6
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	2 735,4	2 143,8	2 065,9	2 074,2	2 095,6	2 061,7	3 320,0	16 496,6

D. Дополнительная информация: Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити

Дополнительная информация, содержащаяся в части С приложения II к документу A/52/512, остается без изменений.

E. Дополнительная информация: Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити

1. Смета расходов на содержание МООНГ на период с 1 августа по 30 ноября 1997 года, приводимая в документе A/52/512, остается без изменений. Дополнительная информация, содержащаяся в части D приложения II к этому документу, также остается в силе. Дополнительная информация, приводимая ниже, относится к потребностям ПМООНГ в связи с репатриацией персонала в период с 1 декабря 1997 года по 31 января 1998 года.
2. Военный персонал. Поскольку утвержденное штатное расписание миссии-преемницы (ГПМООНГ) не предусматривает военного персонала, 50 штабных офицеров, служивших в ПМООНГ, равно как и 577 военнослужащих, находящихся на театре действий в составе МООНГ, были репатрированы. Предыдущая сметная сумма (578 500 долл. США) сократилась теперь до 373 400 долл. США. По договоренности, оформленной в виде письма-заказа, расходы на репатриацию 577 военнослужащих сократились до 152 900 долл. США. Пятьдесят штабных офицеров были репатрированы коммерческими авиарейсами (37 500 долл. США), и в результате общие расходы на репатриацию составили 190 400 долл. США. Репатриация вышеупомянутого военного персонала была завершена к концу декабря 1997 года, за исключением 11 штабных офицеров, которые были репатрированы в январе 1998 года.
3. Гражданская полиция. 1 декабря 1997 года все 156 гражданских полицейских, служивших в ПМООНГ, были переведены в состав ГПМООНГ.
4. Международный и местный персонал. Ассигнованная по статьям «Оклады международного персонала» и «Общие расходы по персоналу» сумма в размере 37 500 долл. США предусматривает на декабрь 1997 года только две должности (одна должность ЗГС и одна должность Д-2).
5. Аренда помещений. Предусматриваются ассигнования на аренду складского помещения сроком на один месяц для хранения имущества (4000 долл. США).
6. Переоборудование и ремонт помещений. Предусматриваются ассигнования в размере 50 000 долл. США на уборку и ремонт арендованных помещений для их возвращения владельцу в исходном состоянии.
7. Аренда автотранспортных средств. Сумма в размере 27 400 долл. США связана с арендой одного 13-тонного вилочного погрузчика сроком на 21 день (7400 долл. США), одного 23,5-тонного вилочного погрузчика сроком на 35 дней (17 500 долл. США) и одного 36-тонного вилочного погрузчика сроком на один день (2500 долл. США). Эти машины требуются для погрузки, разгрузки и штабелевания контейнеров и их доставки со складов в морской порт.
8. Услуги ревизоров. Предусматриваются ассигнования в размере 29 000 долл. США на привлечение внешних ревизоров.
9. Воздушные и наземные перевозки. Предыдущая сметная сумма по данному разделу (2 530 000 долл. США) сократилась до 1 050 000 долл. США и предусматривает перевозку 16 564 кубометров имущества, принадлежащего контингентам (895 000 долл. США), закупку упаковочных материалов (150 000 долл. США) и оплату других расходов на коммерческие грузовые перевозки (5000 долл. США).

Г. Дополнительная информация: Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити

1. Предусматриваются ассигнования в размере 5 992 900 долл. США на 300 гражданских полицейских, а именно: а) возмещение расходов на гражданскую полицию (1 057 000 долл. США) правительству, предоставившему укомплектованное подразделение на период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года, обеспечение жизни и быта (15 700 долл. США), пайки (367 300 долл. США) и суточное денежное довольствие (38 200 долл. США); б) суточные для участников миссии на 160 гражданских полицейских (2 955 500 долл. США) и пособие на обмундирование (18 900 долл. США) на период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года; в) поездки в связи с доставкой на место укомплектованного подразделения в составе 140 человек (280 000 долл. США) и 4 гражданских полицейских (10 800 долл. США); г) поездки в связи с заменой 126 гражданских полицейских (680 400 долл. США) и 140 человек из состава укомплектованного подразделения (560 000 долл. США) в июне 1998 года; д) местные поездки (9100 долл. США) в связи с организацией учебной подготовки местных полицейских в разных районах страны. Предусматриваются также ассигнования в размере 76 500 долл. США на компенсацию в случае смерти или потери трудоспособности.
2. Международный и местный персонал. В соответствии с пунктом 5 резолюции 1141 (1997) Совета Безопасности большая часть персонала ПМООНГ была переведена 1 декабря 1997 года в состав ГМООНГ.
3. Прочие поездки. Сметная сумма в размере 23 100 долл. США предусматривает 10 поездок между Центральными учреждениями в Нью-Йорке и районом миссии (17 500 долл. США), а также оплату путевых расходов и выплату суточных двум внутренним ревизорам в течение 14 дней (5600 долл. США).
4. Аренда помещений. Расчетные потребности по данной статье повысились в связи с тем, что в отличие от ПМООНГ нет возможности совместного финансирования с помощью целевого фонда.
5. Переоборудование и ремонт помещений. Предусматриваются ассигнования в размере 232 000 долл. США на обновление 10 участков Гаитянской национальной полиции (200 000 долл. США) и установку нового ограждения вокруг лагеря «Мейпл Лиф» (32 000 долл. США).
6. Автотранспорт. Предлагается закупить один автомобиль типа «седан» (28 800 долл. США, включая доставку) на нужды Специального представителя Генерального секретаря, поскольку машины в имеющемся парке служат уже давно и нуждаются в постоянном ремонте и техническом обслуживании.
7. Аренда автотранспортных средств. Предусматриваются ассигнования на аренду шести автомашин военного образца из расчета 40 400 долл. США в месяц. Кроме того, сумма в размере 68 000 долл. США предназначается для учебной подготовки экипажей машин по прибытии в район миссии и после замены в июне 1998 года.
8. Вертолеты. Вертолетная поддержка предоставляется правительством Соединенных Штатов в виде добровольного взноса натурой. По этой линии предоставляются 2 вертолета и 13 человек экипажа (3 летных экипажа по 3 человека, а также 4 человека наземного персонала). Общая ежемесячная стоимость оценивается в 285 700 долл. США в следующей разбивке: расходы на аренду/фрахт (235 700 долл. США), авиационное топливо и смазочные материалы (14 300 долл. США) и суточные для членов экипажей (35 700 долл. США).
9. Связь. Предусматриваются единовременные расходы на приобретение 50 портативных радиостанций «Motorola GTX Trunking».
10. Прочее оборудование. Ассигнования в размере 10 200 долл. США предназначены для замены сломанной мебели: 100 стульев с подлокотниками (4000 долл. США), 250 складных стульев (5000 долл. США) и 10 кресел (1200 долл. США). Сумма в размере 9400 долл. США

предназначается для закупки 4 электрических пишущих машинок (2000 долл. США), 15 бумагоуничтожающих машин (800 долл. США), 20 картотечных шкафов (1600 долл. США) и 2 фотокопировальных аппаратов (5000 долл. США) в порядке замены старых. Сумма в размере 21 400 долл. США предназначается для уплаты ежегодных сборов за лицензирование компьютерных программ «Sun Accounting System» (4000 долл. США), «Progen Payroll» (1200 долл. США), «Reality System» (3000 долл. США), «Lotus Notes» (2000 долл. США), «Newsfeed» (1800 долл. США) и для замены четырех компьютеров (9400 долл. США). Сумма в размере 32 000 долл. США предназначается для приобретения у убывающего контингента (со скидкой) оснащения жилых помещений, включая инструментарий, кровати, столы, стулья, кондиционеры и т.д. для нужд укомплектованного подразделения гражданской полиции.

11. Медицинская помощь и обслуживание. Медицинское обслуживание в районе миссии организуется по договоренности, оформленной в виде письма-заказа, из расчета ориентировочно 10 500 долл. США в месяц. Предусмотрены также ассигнования на покрытие стоимости лечения в больницах Майами (два больных в месяц) из расчета ориентировочно 25 000 долл. США на больного.
12. Общественная информация. Сумма в размере 10 000 долл. США предназначается для замены звуковой аппаратуры, осветительного оборудования, батареек, прочего оснащения и принадлежностей.
13. Воздушные и наземные перевозки. Ассигнования в размере 35 500 долл. США предназначаются для доставки в Гаити из Бриндизи 21 генератора (32 000 долл. США) и для оплаты прочих расходов на коммерческие грузовые перевозки из расчета 500 долл. США в месяц.
14. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Ассигнований не предусматривается, поскольку смета, касающаяся Базы материально-технического снабжения, представлена Генеральной Ассамблее отдельно.
15. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Ассигнований не предусматривается, поскольку смета по вспомогательному счету представлена Генеральной Ассамблее отдельно.
16. Налогообложение персонала. Расходы по персоналу указаны в чистом выражении в бюджетной статье 2b и представляют собой разницу между валовым и чистым размерами вознаграждения, т.е. сумму налогообложения, которому подлежат сотрудники Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.
17. Поступления по плану налогообложения персонала. Требуемая сумма налогообложения персонала, предусмотренная по бюджетному разделу 19, проводится по данному разделу в виде поступлений по плану налогообложения персонала и помещается в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. Государствам-членам зачитываются в Фонде в счет их взносов суммы, пропорциональные соответствующей доле их взноса в бюджет МООНП/ПМООНГ/ГПМООНГ.

Приложение III
Смета расходов на период с 1 июля 1998 года по
30 июня 1999 года

(В тыс. долл. США)

	(1)	(2)	(3)
	Общая бюджетная смета (2+3)	ГПМООНГ Июль-ноябрь 1998 года	Ликвидация
1. Расходы по военному персоналу			
а) Военные наблюдатели	—	—	—
б) Военские контингенты	—	—	—
в) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	—	—	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	69,6	57,1	12,5
Итого	69,6	57,1	12,5
Всего по разделу 1	69,6	57,1	12,5
2. Расходы по гражданскому персоналу			
а) Гражданская полиция			
Возмещение расходов на гражданскую полицию	858,6	714,0	144,6
Обеспечение жизни и быта	13,6	11,3	2,3
Пайки	318,8	265,1	53,7
Суточное денежное довольствие	33,2	27,6	5,6
Суточные участников миссии	2 579,2	2 143,2	436,0
Путевые расходы	718,5	6,5	712,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	73,8	61,5	12,3
Итого	4 595,7	3 229,2	1 366,5
б) Международный и местный персонал			
Оклады международного персонала	2 424,9	1 615,5	809,4
Оклады местного персонала	708,7	476,5	232,2
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—
Общие расходы по персоналу	1 421,4	953,0	468,4
Суточные участников миссии	1 526,4	983,0	543,4
Прочие путевые расходы	69,0	16,5	52,5
Итого	6 150,4	4 044,5	2 105,9
в) Международный персонал, работающий по контрактам			
д) Добровольцы Организации Объединенных Наций	588,0	367,5	220,5
е) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
ф) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—
Итого	588,0	367,5	220,5
Всего по разделу 2	11 334,1	7 641,2	3 692,9
3. Служебные/жилые помещения			
Аренда помещений	280,0	142,3	137,7
Переоборудование и ремонт помещений	51,9	—	51,9
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	40,0	25,0	15,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	16,0	10,0	6,0
Коммунальные услуги	379,4	266,0	113,4
Строительство/сборные дома	—	—	—
Всего по разделу 3	767,3	443,3	324,0

	(1) Общая бюджетная смета (2+3)	(2) ГПМООНГ Июль-ноябрь 1998 года	(3) Ликвидация
4. Ремонт объектов инфраструктуры	—	—	—
5. Автотранспорт			
Закупка автотранспортных средств	—	—	—
Аренда автотранспортных средств	269,8	202,0	67,8
Авторемонтное оборудование	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	788,0	615,0	173,0
Горюче-смазочные материалы	190,1	149,5	40,6
Страхование автотранспортных средств	29,7	—	29,7
Всего по разделу 5	1 277,6	966,5	311,1
6. Воздушный транспорт			
а) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	1 414,2	1 178,5	235,7
Авиационное топливо и смазочные материалы	85,8	71,5	14,3
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—
Итого	1 500,0	1 250,0	250,0
б) Самолеты			
Расходы на аренду/фрахт	22,5	15,0	7,5
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—
Итого	22,5	15,0	7,5
с) Суточные для членов экипажей	214,2	178,5	35,7
д) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—
Топливные емкости	—	—	—
Итого	—	—	—
Всего по разделу 6	1 736,7	1 443,5	293,2
7. Морской транспорт			
а) Техническое обслуживание, ремонт и запасные части	42,6	35,5	7,1
Топливо	16,2	13,5	2,7
Всего по разделу 7	58,8	49	9,8
8. Связь			
а) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	—	—	—
Запасные части, материалы и принадлежности	582,9	49,5	533,4
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—
Коммерческая связь	166,0	115,0	51,0
Итого	748,9	164,5	584,4
б) Контракт на пользование магистральной линией связи	—	—	—
Всего по разделу 8	748,9	164,5	584,4

	(1) Общая бюджетная смета (2+3)	(2) ГПМООНГ Июль-ноябрь 1998 года	(3) Ликвидация
9. Прочее оборудование			
Канторская мебель	—	—	—
Канторское оборудование	—	—	—
Аппаратура обработки данных	—	—	—
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—
Палаточное имущество	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—
Водоочистное оборудование	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	173,3	100,0	73,3
Всего по разделу 9	173,3	100,0	73,3
10. Предметы снабжения и услуги			
а) Разные услуги			
Услуги ревизоров	58,0	—	58,0
Услуги по контрактам	436,0	272,5	163,5
Услуги по обработке данных	21,0	21,0	—
Охрана	72,0	45,0	27,0
Медицинская помощь и обслуживание	363,0	302,5	60,5
Требования и выплаты	24,0	15,0	9,0
Представительские расходы	3,0	2,5	,5
Прочие разные услуги	20,0	10,0	10,0
Итого	997,0	668,5	328,5
б) Разные предметы снабжения			
Канцелярские и канторские материалы и принадлежности	72,0	45,0	27,0
Принадлежности для обработки данных	—	—	—
Предметы медицинского назначения	—	—	—
Санитарно-гигиенические и моющие средства	83,0	60,0	23,0
Подписные издания	3,2	2,0	1,2
Электротехнические материалы и принадлежности	—	—	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	13,0	13,0	—
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—
Оперативные карты	8,5	8,5	—
Разные предметы снабжения	—	—	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения	54,0	45,0	9,0
Итого	233,7	173,5	60,2
Всего по разделу 10	1 230,7	842,0	388,7
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов			
а) Стандартные комплекты для групп регистрации избирателей	—	—	—
б) Различные материалы для выборов	—	—	—
в) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов	—	—	—
Всего по разделу 11	—	—	—

	(1)	(2)	(3)
	Общая бюджетная смета (2+3)	ГПМООНГ Июль-ноябрь 1998 года	Ликвидация
12. Программы в области общественной информации			
Оборудование	7,0	7,0	—
Принадлежности и материалы	8,5	8,5	—
Услуги по контрактам	—	—	—
Производственные издержки Департамента общественной информации	30,5	30,5	—
Всего по разделу 12	46,0	46,0	—
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—
14. Программы разминирования			
а) Приобретение оборудования	—	—	—
б) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы	—	—	—
Всего по разделу 14	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки			
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	1 157,5	2,5	1 155,0
Всего по разделу 16	1 157,5	2,5	1 155,0
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—
19. Налогообложение персонала			
Налогообложение персонала, международный персонал	828,3	553,0	275,3
Всего по разделу 19	828,3	553,0	275,3
Всего по разделам 1—19	19 428,8	12 308,6	7 120,2
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(828,3)	(553,0)	(275,3)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	(1 714,2)	(1 428,5)	(285,7)
Всего по разделам 20—21	(2 542,5)	(1 981,5)	(561,0)
Валовые потребности	17 714,6	10 880,1	6 834,5
Чистые потребности	16 886,3	10 327,1	6 559,2
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Общий объем ресурсов	16 886,3	10 327,1	6 559,2

Приложение IV
Дополнительная информация о смете расходов на период с 1 июля 1998 года
по 30 июня 1999 года

A. Разбивка ресурсов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года
 (В тыс. долл. США)

	Ликвидация												Общие расходы		
	ПМОООНГ						1999 год								
	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь			
1. Расходы по военному персоналу															
а) Военные наблюдатели	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
б) Военские контингенты	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
с) Прочие расходы по военному персоналу	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Принадлежащее контингентам нмущество	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	12,5	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	69,6
Итого	12,5	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	69,6
Всего по разделу 1	12,5	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	9,8	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	69,6
2. Расходы по гражданскому персоналу															
а) Гражданская полиция															
Потребности															
Численность гражданской полиции	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	—
Поездки в связи с ротацией	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Поездки в связи с репатриацией	—	—	—	—	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—
Поездки в связи с размещением	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Смета расходов															
Возмещение расходов гражданской полиции	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	143,1	858,6
Обеспечение жизни и быта	2,3	2,3	2,2	2,3	2,2	2,3	2,2	2,3	2,2	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	13,6
Пайки	53,7	53,7	52,0	53,7	52,0	53,7	52,0	53,7	52,0	53,7	53,7	53,7	53,7	53,7	318,8
Суточное денежное довольствие	5,6	5,6	5,4	5,6	5,4	5,6	5,4	5,6	5,4	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	33,2
Суточные участников миссии	436,0	436,0	417,6	436,0	417,6	436,0	417,6	436,0	417,6	436,0	436,0	436,0	436,0	436,0	2 579,2
Путевые расходы	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	718,5
Пособие на обмундирование и снаряжение	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	12,3	73,8
Итого	654,3	654,3	633,9	654,3	633,9	654,3	633,9	654,3	633,9	654,3	654,3	654,3	654,3	1 365,0	4 595,7

	ППООНГ												Общие расходы	
	1998 год						1999 год							
	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Дектябрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь		
3. Службы/жилье помещений														
Аренда помещений														
Помещения штаб-квартиры	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	100,0
Периферийные посты	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,0	—	—	—	—	—	—	11,0
Кабинет и резиденция Специального представителя Генерального секретаря	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	—	—	—	—	—	—	30,0
Жилые помещения для военнослужащих	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Контейнеры	2,6	2,6	—	2,6	—	—	4,0	4,0	—	—	—	—	—	19,8
Мастерские	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	—	—	—	—	—	22,4
Канализационные коллекторы	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	—	—	—	—	—	36,8
Хранение архива миссии	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60,0	60,0
Итого	29,5	29,5	26,9	29,5	26,9	26,9	26,9	23,9	23,9	23,9	23,9	23,9	60,0	280,0
Переоборудование и ремонт помещений	—	—	—	—	—	—	17,3	17,3	—	—	—	—	—	51,9
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	—	—	—	—	—	40,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	—	—	—	—	—	16,0
Коммунальные услуги	53,2	53,2	53,2	53,2	53,2	53,2	53,2	30,1	—	—	—	—	—	379,4
Строительство/сборные дома	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего по разделу 3	89,7	89,7	87,1	89,7	87,1	107,4	78,3	78,3	—	—	—	60,0	60,0	767,3
4. Ремонт объектов инфраструктуры														
Усовершенствование взлетно- посадочных полос	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Усовершенствование дорог	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ремонт мостов	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего по разделу 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Автотранспорт														
Потребности (количество автотранспортных средств)	246	246	246	246	246	246	246	60	40	—	—	—	—	—
Гражданского назначения	8	8	8	8	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—
Трейлеры	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Арендуемые	6	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
Военного образца	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	260	260	260	260	260	260	260	60	40	—	—	—	—	—
Закупка автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Аренда автотранспортных средств	40,4	40,4	40,4	40,4	40,4	40,4	27,4	—	—	—	—	—	—	269,8
Автомобильное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	123,0	30,0	20,0	—	—	—	—	788,0

	1998 год								1999 год					Общие расходы
	1998 год				1998 год				1999 год					
	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь		
Промышленные издержки Департамента общественной информации	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	—	—	—	—	—	—	—	—	30,5
Всего по разделу 12	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	—	—	—	—	—	—	—	—	46,0
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	385,0	385,0	385,0	—	—	—	—	—	1 157,5
Всего по разделу 16	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	385,0	385,0	385,0	—	—	—	—	—	1 157,5
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бразилии	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Накопление персонала	110,6	110,6	110,6	110,6	110,6	110,6	88,2	53,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	828,3
Всего по разделам 1-19	2 476,8	2 469,3	2 443,6	2 476,8	2 443,6	3 874,9	1 621,7	1 307,3	64,7	64,7	62,7	122,7	122,7	19 428,8
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(110,6)	(88,2)	(53,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(828,3)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	(285,7)	—	—	—	—	—	—	—	(1 714,2)
Всего по разделам 20-21	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(396,3)	(88,2)	(53,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(5,7)	(2 542,5)
Валовые потребности	2 191,1	2 183,6	2 157,9	2 191,1	2 157,9	3 589,2	1 621,7	1 307,3	64,7	64,7	62,7	122,7	122,7	17 714,6
Чистые потребности	2 080,5	2 073,0	2 047,3	2 080,5	2 047,3	3 478,6	1 533,5	1 253,6	59,0	59,0	57,0	117,0	117,0	16 886,3
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	2 080,5	2 073,0	2 047,3	2 080,5	2 047,3	3 478,6	1 533,5	1 253,6	59,0	59,0	57,0	117,0	117,0	16 886,3

В. Содержание Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

Ежемесячные потребности на период с 1 июля по 30 ноября 1998 года остаются теми же, что и на период с 1 декабря 1997 года по 30 июня 1998 года.

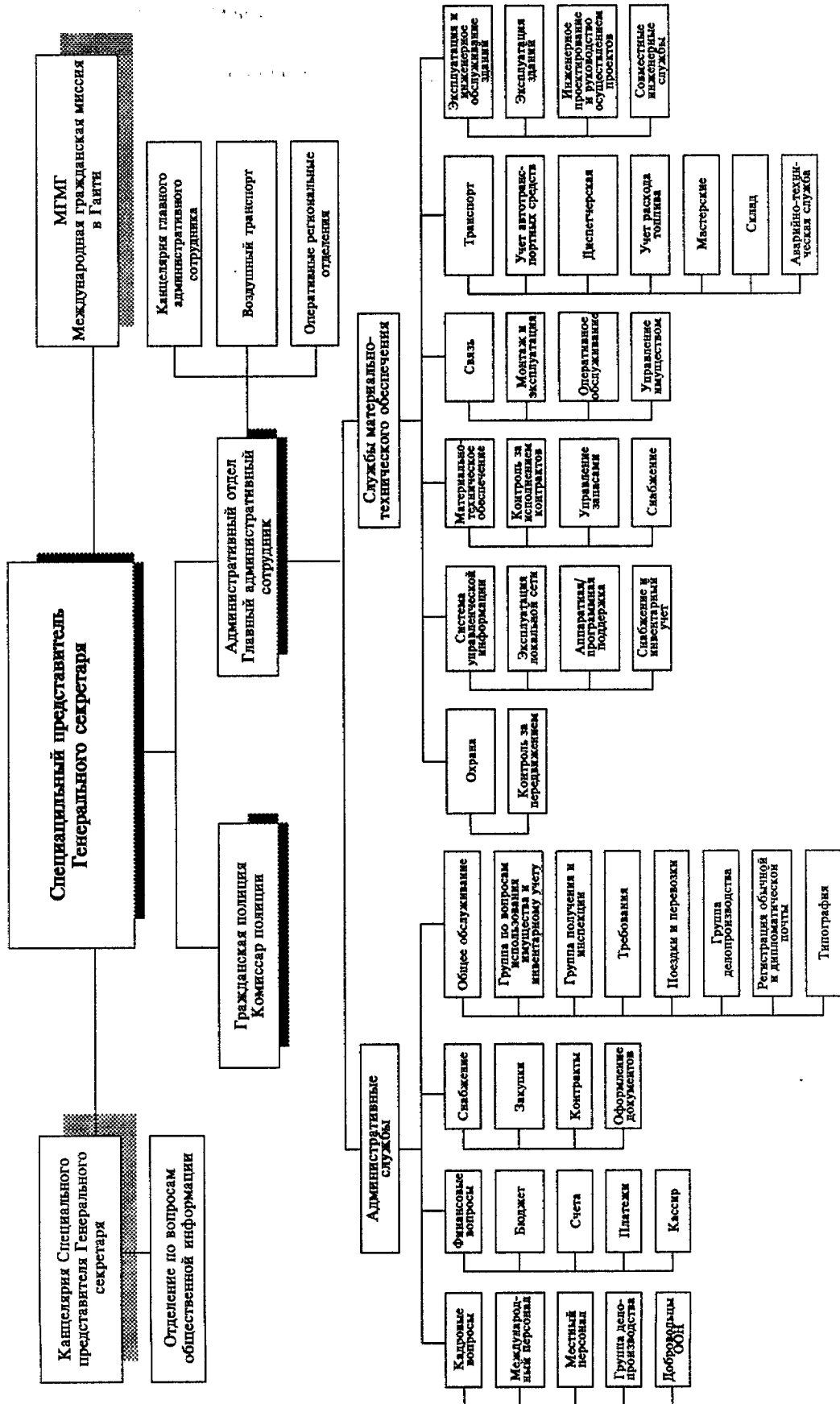
С. Ликвидация Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

1. Гражданские полицейские. Репатриацию 300 гражданских полицейских предполагается полностью завершить к концу декабря 1998 года. С учетом этого ассигнования в размере 1 379 200 долл. США пойдут на покрытие расходов на: а) возмещение расходов предоставившему контингент правительству по ставкам, аналогичным ставкам за воинские контингенты, за сформированное подразделение в составе 140 гражданских полицейских за декабрь 1998 года (143 100 долл. США); б) обеспечение жизни и быта (2300 долл. США); в) пайки (53 700 долл. США); д) суточное денежное довольствие (5600 долл. США); е) суточные участников миссии для 160 гражданских полицейских (436 000 долл. США); ф) проезд в связи с репатриацией (712 000 долл. США); г) пособие на обмундирование и снаряжение (12 500 долл. США); и h) компенсацию в случае смерти или потери трудоспособности (12 500 долл. США).
2. Международный и местный персонал. Ассигнования на выплату окладов международному и местному персоналу и покрытие общих расходов по персоналу на этапе ликвидации исчислены исходя из средней численности персонала в месяц, как указано в разделе А настоящего приложения.
3. Аренда помещений. Сметные потребности по данному разделу включают сумму в размере 60 000 долл. США на хранение архива миссии в Нью-Йорке в течение трех лет после ее ликвидации.
4. Переоборудование и ремонт помещений. Предусматриваются ассигнования в размере 52 000 долл. США на ремонт арендованных помещений, с тем чтобы после завершения миссии восстановить их до первоначального состояния.
5. Аренда автотранспортных средств. В декабре 1998 года будут арендованы шесть автотранспортных средств военного образца на сумму в размере 40 400 долл. США. Кроме того, сумма в размере 27 400 долл. США потребует для покрытия расходов по аренде на различные сроки трех вилочных погрузчиков, необходимых для погрузки, выгрузки и складирования контейнеров с принадлежащим Организации Объединенных Наций имуществом, которое будет перевозиться со складов в порт для дальнейшей отправки на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.
6. Связь, запасные части, материалы и принадлежности. Предусматривается ассигновать 8400 долл. США на три месяца для обслуживания оборудования, используемого в сетях миссии. Предусматривается также сумма в размере 525 000 долл. США для ремонта оборудования, которое будет отправлено на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, на основе 30 процентов от его остаточной стоимости (1 750 000 долл. США).
7. Прочее оборудование, запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Включена сумма в размере 14 300 долл. США, предназначенная для запасных частей, ремонта и технического обслуживания принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования, в том числе конторского оборудования, аппаратуры обработки данных, генераторов и водоочистного оборудования. Предусматриваются также ассигнования в размере 59 000 долл. США для ремонта оборудования, которое будет отправлено на Базу материально-технического снабжения

Организации Объединенных Наций в Бриндизи, на основе 30 процентов от его остаточной стоимости (196 600 долл. США).

8. Услуги ревизоров. Предусматриваются ассигнования в размере 58 000 долл. США на оплату услуг внешних ревизоров.
9. Воздушные и наземные перевозки. Предусмотренные по данному разделу ассигнования (1 155 000 долл. США) включают: а) 1 000 000 долл. США на фрахт одного судна для перевозки принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в процессе ликвидации ГПМООНГ; б) 150 000 долл. США на покрытие расходов по упаковке, включая упаковочные материалы; и в) 5000 долл. США на покрытие других связанных с коммерческим фрахтом расходов.

Приложение V
 Организационная структура



Приложение VI Развертывание персонала

Категория персонала	Персонал, имеющийся в наличии на 30 ноября 1997 года			Переведено в ГПМООНГ по состоянию на 1 декабря 1997 года (с)
	ПМООНГ (а)	Целевой фонд (b)	Репатриировано или уволено	
Военный компонент				
Персонал штаб-квартиры	50	—	50	—
Материально-техническое обеспечение	—	—	—	—
Пекотные подразделения	—	—	—	—
Итого, военный компонент	50	—	50	—
Гражданский компонент				
Гражданская полиция	156	—	—	156
Международные гражданские сотрудники				
Заместитель Генерального секретаря	1	—	1	—
Д-2	1	—	1	—
Д-1	2	—	—	2
С-5	5	—	3	2
С-4	5	3	—	8
С-3	5	3	—	8
С-2/1	2	3	3	2
Полевая служба	7	19	3	23
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	—	—	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	17	17	13	21
Служба охраны	6	—	1	5
	51	45	25	71
Местный персонал	96	80	43	133
Итого, персонал	147	125	68	204
Добровольцы Организации Объединенных Наций	8	6	—	14
Итого, гражданский персонал	311	131	68	374
Всего	361	131	118	374

Приложение VII
Переходная миссия Организации Объединенных
Наций в Гаити и Гражданская полицейская
миссия Организации Объединенных Наций в
Гаити: нынешнее и предлагаемое штатные
расписания

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и прочие категории							Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	ПС	Высший разряд	Прочие разряды	СО	Итого	Местный персонал		ДООН
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря																	
ПМООНГ																	
Специальный представитель Генерального секретаря	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Заместитель	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Советники по политическим вопросам	—	—	—	—	1	2	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	4
Советники по правовым вопросам	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	—	1	—	1	—	—	3
Сотрудник по вопросам общественной информации/представитель	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	—	3	—	3	5	—	10
Сотрудник протокола	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2
Итого	1	—	—	—	2	4	2	—	9	—	—	4	—	4	7	—	20
ГПМООНГ																	
Специальный представитель Генерального секретаря	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	2	—	4
Заместитель	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Советники по политическим вопросам	—	—	—	—	1	—	2	—	3	—	—	1	—	1	3	—	7
Советники по правовым вопросам	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	3
Сотрудник по вопросам общественной информации/представитель	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	2	—	4
Сотрудник протокола	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	2
Итого	—	—	1	—	1	3	2	—	7	—	—	4	—	4	9	—	20
Канцелярия Командующего Силами																	
ПМООНГ																	
Командующий Силами	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	2
Гражданская полиция	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	11	—	13
Вспомогательный персонал контингентов	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	1	1	—	—	—	—	2	1	—	1	—	2	11	—	15
ГПМООНГ																	
Командующий силами	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Гражданская полиция	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	2	8	—	11
Вспомогательный персонал контингентов	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	2	8	—	11

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и прочие категории							Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	Высший разряд		Прочие разряды		Местный персонал			ДООН
										ПС	СО	Итого	Итого	ДООН			
Административный отдел																	
Канцелярия Главного административного сотрудника																	
ПМООНГ																	
Главный административный сотрудник	--	--	--	1	--	--	--	--	1	--	--	--	--	--	1	--	2
Воздушный транспорт	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Связь с МГМГ	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Итого	--	--	--	1	--	--	--	--	1	--	--	--	--	--	1	--	2
ГПМООНГ																	
Главный административный сотрудник	--	--	--	1	1	--	1	--	3	2	--	1	--	3	4	--	10
Воздушный транспорт	--	--	--	--	--	--	1	1	2	--	--	--	--	--	1	3	3
Связь с МГМГ	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Итого	--	--	--	1	1	--	2	1	5	2	--	1	--	3	4	1	13
Административные службы																	
ПМООНГ																	
Финансовые вопросы	--	--	--	--	1	--	1	--	2	--	--	4	--	4	1	--	7
Кадровые вопросы	--	--	--	--	1	--	--	--	1	1	--	1	--	2	2	--	5
Снабжение	--	--	--	--	1	--	--	--	1	1	--	1	--	2	2	--	5
Общее обслуживание	--	--	--	--	--	--	1	1	2	1	--	--	--	1	10	--	13
Итого	--	--	--	--	3	--	2	1	6	3	--	6	--	9	15	--	30
ГПМООНГ																	
Финансовые вопросы	--	--	--	--	--	1	1	1	3	3	--	3	--	6	3	--	12
Кадровые вопросы	--	--	--	--	--	1	--	--	1	1	--	3	--	4	4	--	9
Снабжение	--	--	--	--	--	1	--	--	1	3	--	--	--	3	2	1	7
Общее обслуживание	--	--	--	--	--	1	1	--	2	--	--	3	--	3	12	--	17
Итого	--	--	--	--	--	3	3	1	7	7	--	9	--	16	21	1	45
Службы материально-технического обеспечения																	
ПМООНГ																	
Материально-техническое обеспечение	--	--	--	--	--	--	--	--	1	--	--	2	--	3	2	--	5
Контроль за передвижением	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Инженерное обслуживание	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	10	--	10
Связь	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	10	2	12
Транспорт	--	--	--	--	--	1	--	--	1	--	--	1	--	1	33	5	40
Система управленческой информации	--	--	--	--	--	--	1	--	1	--	--	--	--	--	2	1	4
Служба охраны	--	--	--	--	--	--	--	--	1	--	--	2	6	9	5	--	14
Итого	--	--	--	--	--	1	1	--	2	2	--	5	6	13	62	8	85
ГПМООНГ																	
Материально-техническое обеспечение	--	--	--	--	--	1	--	--	1	--	--	3	--	3	5	1	10
Контроль за передвижением	--	--	--	--	--	--	1	--	1	1	--	--	--	1	--	--	2
Инженерное обслуживание	--	--	--	--	--	1	--	--	1	1	--	1	--	2	17	5	25
Связь	--	--	--	--	--	--	--	--	6	--	--	1	--	7	9	3	19
Транспорт	--	--	--	--	--	1	--	--	1	6	--	--	--	6	49	5	61

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и прочие категории							Местный персонал	ДООН	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	ПС	Высший разряд	Прочие разряды	СО	Итого				
Система управленческой информации	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	5	1	7	
Служба охраны	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	6	—	11	
Итого	—	—	—	—	—	3	2	—	5	14	—	5	5	24	91	15	135	
Итого, административные службы																		
Нынешнее штатное расписание	—	—	—	1	3	1	3	1	9	5	—	11	6	22	78	8	117	
Предлагаемое штатное расписание	—	—	—	1	1	6	7	2	17	23	—	15	5	43	116	17	193	
Региональные административные отделения																		
ПМООНГ	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	1	—	2	—	—	3	
ГПМООНГ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Всего	1	—	1	2	5	5	5	2	21	7	—	17	6	30	96	8	155	
ГПМООНГ	—	—	1	2	2	9	9	2	25	23	—	21	5	49	133	17	224	

Приложение VIII
Выделенные ресурсы и оперативные расходы за
период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1998 года
 (В долл. США)

	Брутто	Нетто
A. Сводная информация о ресурсах		
1. Ресурсы		
1 июля—30 ноября 1996 года Ассигнования (резолюция 51/15)	28 704 200	27 506 000
1 декабря 1996 года—30 июня 1997 года Ассигнования (решение 51/459)	27 400 800	26 202 600
1 июля 1997 года—15 марта 1998 года Ассигнования (резолюция 51/15 В)	15 091 000	14 478 400
1 декабря 1997 года—31 марта 1998 года Обязательства (резолюция 49/233 А)	9 237 300	8 805 800
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	1 999 900	1 999 900
Итого по разделу 1	82 433 200	78 992 700
2. Оперативные расходы		
1 июля 1996 года—30 июня 1997 года Расходы	46 988 000	45 428 900
1 июля 1997 года—30 июня 1998 года Расходы	15 091 000	14 478 400
1 декабря 1997 года—31 марта 1998 года Расходы	11 237 200	10 805 700
Итого по разделу 2	73 316 200	70 713 000
Итого (раздел 1 минус раздел 2)	9 117 000	8 279 700
3. Суммы, зачисленные государствам-членам		
Итого по разделу 3	—	—
4. Незрасходованный остаток (раздел 1 минус разделы 2 и 3)		
	9 117 000	8 279 700
B. Положение с наличностью		
1. Поступления		
Полученные начисленные взносы по состоянию на 31 декабря 1997 года	59 578 242	59 587 242
Добровольные взносы натурой	1 999 900	1 999 900
Добровольные взносы наличными	582	582
Процентные поступления	399 000	399 000
Прочие поступления	333 000	333 000
Итого по разделу 1	62 319 724	62 319 724
2. За вычетом общих оперативных расходов (всего, раздел А.2)		
	(73 316 200)	(70 713 000)
3. Предполагаемое превышение оперативных расходов над поступлениями (раздел 1 минус раздел 2)		
	(10 996 476)	(8 393 276)

Приложение IX Добровольные взносы и взносы в целевые фонды

A. Добровольные взносы (В долл. США)

	Уплачены	Объявлены
МООНП		
Кипр	582	—
ГПМООНГ		
Соединенные Штаты Америки		
1 декабря 1997 года—30 июня 1998 года	1 999 900	—
1 июля—31 декабря 1999 года	1 714 200	—
Итого	3 714 682	—

B. Взносы в целевые фонды (В долл. США)

	Уплачены	Объявлены
Целевой фонд для предоставления товаров и услуг международной программе полицейского мониторинга и для других конкретно определенных целей в Гаити		
Япония	3 000 000	—
Люксембург	50 501	—
Республика Корея	200 000	—
Итого	3 250 501	—
Целевой фонд для укрепления потенциала Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити		
Канада	6 557 122	—
Соединенные Штаты Америки	26 325 780	—
Перевод в целевой фонд ПМООНГ	(1 000 000)	—
Итого	31 882 902	—
Целевой фонд для укрепления потенциала Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити		
Канада	1 882 600	—
Соединенные Штаты Америки	6 416 100	—
Перевод из целевого фонда ПМООНГ	1 000 000	—
Итого	9 298 700	—
Всего	44 432 103	—